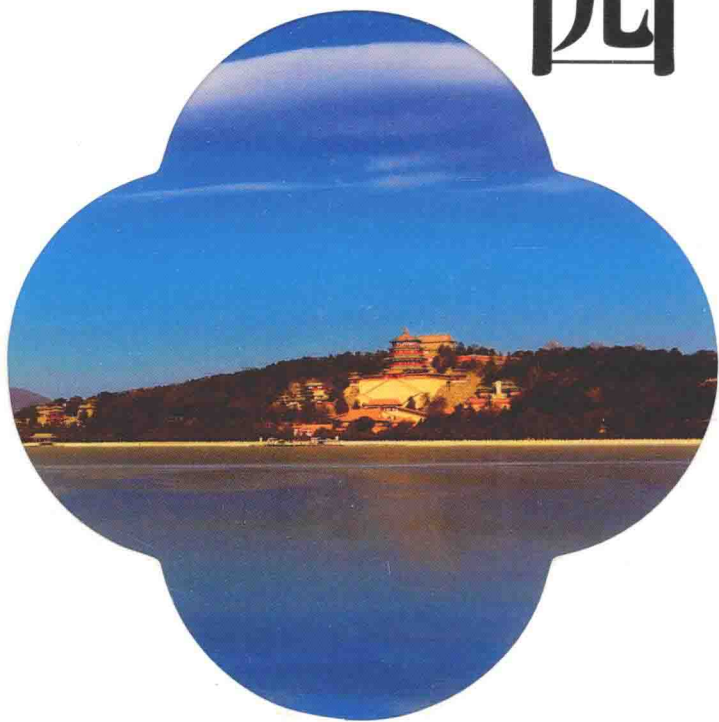


皇家园林——

颐和园

〔韩〕申珉丞 编著



中国建筑工业出版社

皇家园林——

颐和园

〔韩〕申珉丞
编著

中国建筑工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

皇家园林——颐和园 / (韩) 申炫丞编著. —北京: 中国
建筑工业出版社, 2015.8

ISBN 978-7-112-18308-1

I. ①皇… II. ①申… III. ①颐和园—研究 IV. ①K928.73

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第172947号

责任编辑: 杜一鸣 陈 桦 王晓迪

装帧设计: 肖晋兴

责任校对: 李美娜 张 颖

皇家园林——颐和园

[韩] 申炫丞 编著

★

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

晋兴抒和文化传播有限公司制版

北京缤索印刷有限公司印刷

★

开本: 880 × 1230毫米 1 / 32 印张: 10¹/₂ 字数: 280千字

2016年1月第一版 2016年1月第一次印刷

定价: 98.00 元

ISBN 978-7-112-18308-1

(27515)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

摘要

本书针对清代的皇家园林颐和园的审美艺术特点及文化象征内涵展开研究。颐和园的前身清漪园始建于清乾隆十五年(1750年),是一座以万寿山、昆明湖为主体的大型天然山水园,具有优越的自然条件。1860年,英法联军入侵北京之后,清漪园被烧毁,光绪十四年(1888年)西太后重修清漪园,改名为颐和园。因此,颐和园与其前身清漪园具有不同的园林风貌。本书的主要内容如下:

第一章,颐和园景观结构及其历史变迁。本章研究颐和园主要景点的结构、功能以及其历史变迁。颐和园的景区大致分为三个区域:一、宫廷区,二、万寿山后山与后湖景区,三、万寿山前山与前湖景区。

第二章,颐和园的审美艺术特点。颐和园作为保存较为完整的大型皇家园林,显示出无可比拟的东方造园艺术特点。中国传统园林艺术理论在这座园林中得到充分的体现。本章在前人研究的基础上,着重探讨颐和园的造园艺术特点,寻绎其中所潜藏的独特审美艺术观念。本章共分为七个部分,分别是:一、因地制宜,二、巧于借景,三、名景模拟,四、山林气象,五、敞朗轩快,六、虚灵意味,七、曲折有致。

第三章，颐和园的文化象征内涵。颐和园不仅在空间结构上有丰富的景点，几乎极尽中国造园艺术之意味。这座园林中数不尽的景点还包含着丰富的文化内容，每一处景点都有其独特的名称，亭台楼阁中有说不完的对联、题诗等，其中包涵着中国人的哲学思想、宗教观念、艺术态度。本章着重研究颐和园景点的文化象征内涵，着重从儒佛道三个角度对其进行研究。

结语，总结作为皇家园林的颐和园在清代的地位和对当代园林的意义。

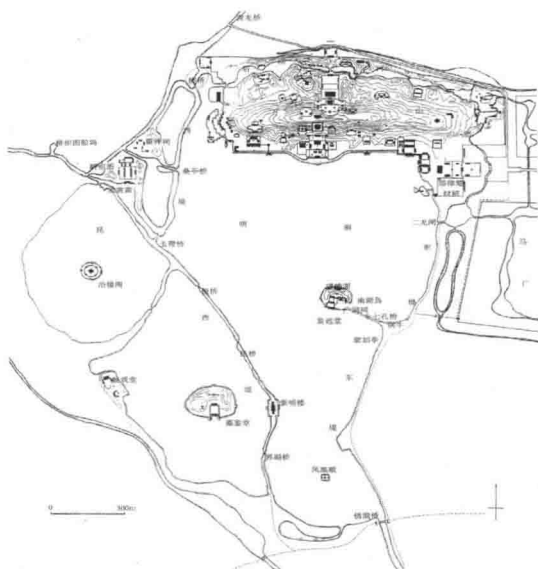
序言

2003年秋季，开学后的某一天，在北大美学中心和导师讨论研究方向时，导师讲起与自然融为一体的中国古典建筑和园林之美，在那短短的十多分钟的时间里，我的心被园林美学深深触动了。之后的六年时间，在导师的指导下，我集中精力研究颐和园的园林建筑之美，开启了我人文学研究的旅程。

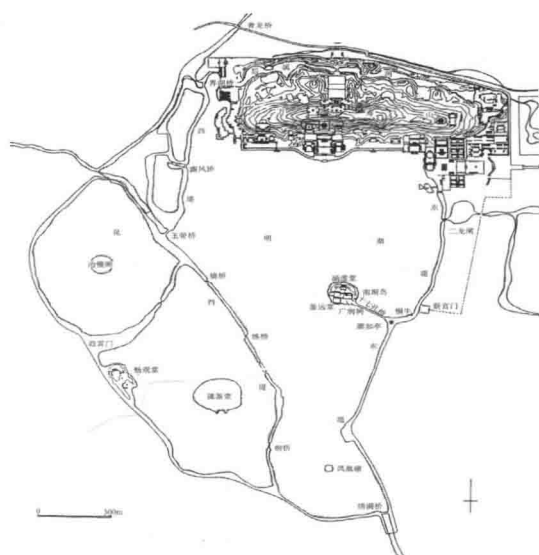
研究园林建筑之前，颐和园在我眼中只是个旅游胜地而已。因此，刚开始研究时，我遇到的第一个难关就是要突破普遍认知下对古典建筑与园林之美的固定观念。由此我开始研究与整理颐和园的建园历史、美学理论、哲学文献、园林美学理论等资料，试图找出颐和园本身具有的历史与文化内涵。

颐和园的前身清漪园，始建于清乾隆十五年（1750年），是一座以万寿山、昆明湖为主体的大型天然山水园，在地理位置上具有得天独厚的自然条件。同时，也是中国最后一个朝代清朝众多皇家园林中保存得比较完整的一个园林。英法联军入侵北京之后，清漪园被烧毁，光绪十四年（1888年）西太后重修清漪园，改名为颐和园。

颐和园的建园基址在西湖与瓮山一带，造园者在西山良好的自然环境的基础上，因地制宜地创造了令世人为之惊叹的宏伟景观。明朝计成的《园冶》将“因”和“借”作为造园两个重要法则，这两个法则在颐和园都得到



乾隆时期清漪园总平面图



光绪时期颐和园总平面图

了充分体现。颐和园在规划中，不仅注意“借”，运用了远借、邻借、仰借、俯借和应时而借等多种借景手法；同时，也注意“因”，充分注意园内的格局与环境，遵循自然的内在规律。

颐和园的另一个突出的造园手法就是名景模拟。乾隆喜爱江南山水风景，因此在清漪园造景时，用名景模拟的手法来规划清漪园。它的规划基本上是以杭州西湖为蓝本的，名景模拟的规模大，同时在模仿中又有创意，因此可以说是独具匠心。

颐和园内的许多建筑景点体现着丰富的文化含义，中国传统的儒、佛、道三种思想在这里都有程度不同的体现。其中儒家的仁义道德观念，道家的回归自然思想，以及佛学的理想世界，都在这座园林中留下深深的印迹。颐和园不仅从艺术上，还是从思想内涵上，都有值得研究的价值，她那美妙绝伦的艺术成就和博大精深的文化内涵，都是这座园林经久不衰、魅力无穷的根源。对这座园林的细致解读，不仅有利于了解中国园林乃至中国艺术的思想观念，对深入剖析中国文化的内在形态也有着十分重要的意义。

现代社会的建筑大多以物质上的标准来决定它的价值，可在过去，建筑物的意义和现在不同，建筑本身就是一种文化艺术创造活动，也是一个具有人格的个体。建屋就像是筑一个人的人生，它伴随着一个人的生老病死，世代代一脉相承，使我们能够感受到祖先的品德。颐和园亦然，我们不能单从表面上的居住、政治、别墅功能解读她所具有的数百年的历史、文化、艺术价值以及设计者对于园林设计的理想，也不能由此获得居住者、观赏者的感受。

颐和园在北京西北郊，是以万寿山、昆明湖为主体的一座离宫性的皇家园林。颐和园不单是一座可供人欣赏的园林，我们几乎可以说她是一座艺术博物馆，一座展示中国人在建筑、园林、绘画、雕刻等方面艺术成就

的综合博物馆。颐和园在数百年历史中，不仅沉淀了丰富的社会内涵，还蕴涵着丰富的文化内容，凝结着中国人的智慧。颐和园是一座艺术宝库，也是一座文化宝库。从某种程度上，颐和园可谓是中国文化的“百科全书”。

作为一座皇家园林，一座中国封建社会末期的皇家园林，直至今日，颐和园仍然有着十分重要的历史价值和文化价值。这是因为：一方面，随着历史的变迁，她大致上具备了完整的皇家园林风貌；另一方面，在建筑方面她具有内容和形式相统一的艺术成就，对人们了解传统园林的特点，进而了解中国文化的底蕴都有着十分重要的意义。

因为颐和园的历史悠久，内涵丰富，对研究者是一个很大的挑战。作为全盛时期颐和园的基本形态，在经过漫长的历史变迁后，发生了很多变化。怎样才能在历史流变中，把握颐和园的基本样态，复原那些被历史尘封了多年的园林的真面目？这是研究中遇到难题之一。清漪园与颐和园复园前后的比较是一个让人饶有兴味的议题，但研究中可供借鉴的资料并不多。如何把握这些资料，也是研究难点之二。如何体会不断更迭的造园者的艺术追求，做到不以自己的主观意图去猜测，而尽量注意园林结构的内在机理？这是研究过程中的第三个难点。颐和园有着丰富的文化内涵，在她所残存的对联、题额以及与之相关的文学作品中都有体现。但如何分析，也是一件颇费周折的事，是研究难点之四。尽管有关颐和园的资料留下了不少，但如果要深入进行研究，这些资料又显得不够充分。如何继续发掘新的资料？这是本书写作过程中遇到的难点之五。

目前，专门研究颐和园的著作并不多，其中周维权先生参加编写的《颐和园》以及他的《中国园林艺术史》中的颐和园部分，是这一方面的重要研究成果。清华大学建筑系编写的《建筑史论文集》中第一、二、四、五辑有关颐和园研究的内容，都是比较集中地探讨这座园林的重要研究成果。颐和园管理处编写的系列研究资料，也是我们了解这座园林基本知识

的宝贵资料。

颐和园是以文物、古建、园林、文化内涵等互相结合而形成的综合性园林。关于颐和园的历史记载，多见于相关文章中。但大多数研究都不够全面，而且这几年出版的有关颐和园的著作，旅游巡礼的性质比较强，深入研究显得不足。就园林本身的研究看，侧重于建筑方面的考察比较多，对具体艺术的深入研究少之又少。至于颐和园深邃的文化象征世界，研究更是鲜有涉及。尽管前人关于颐和园的研究已经取得了不小的成就，但目前看仍然有着许多需要继续研究的空间。特别是有关颐和园审美艺术方面的研究，虽然有了不少成果，但还缺乏综合性的深层次研究，在有些关键问题上至今尚无人问津。

颐和园具有丰富多彩的文化和深厚的历史内容，对其如何解读是一个十分重要的课题。本书试图从颐和园的艺术和文化内涵两个方面入手，进一步探讨这座皇家园林在美学方面不同凡响的成就。本书的研究是在吸取此前研究成果的基础上展开的，力求在四个方面寻求突破：研究颐和园的建园历史变迁过程中所表现的园林内部结构的变化；研究颐和园的结构变化折射出来的独特艺术观和思维模式；结合中国哲学、美学及艺术观念，论述作为皇家园林的颐和园的主要艺术特色；论述颐和园的文化象征意义。

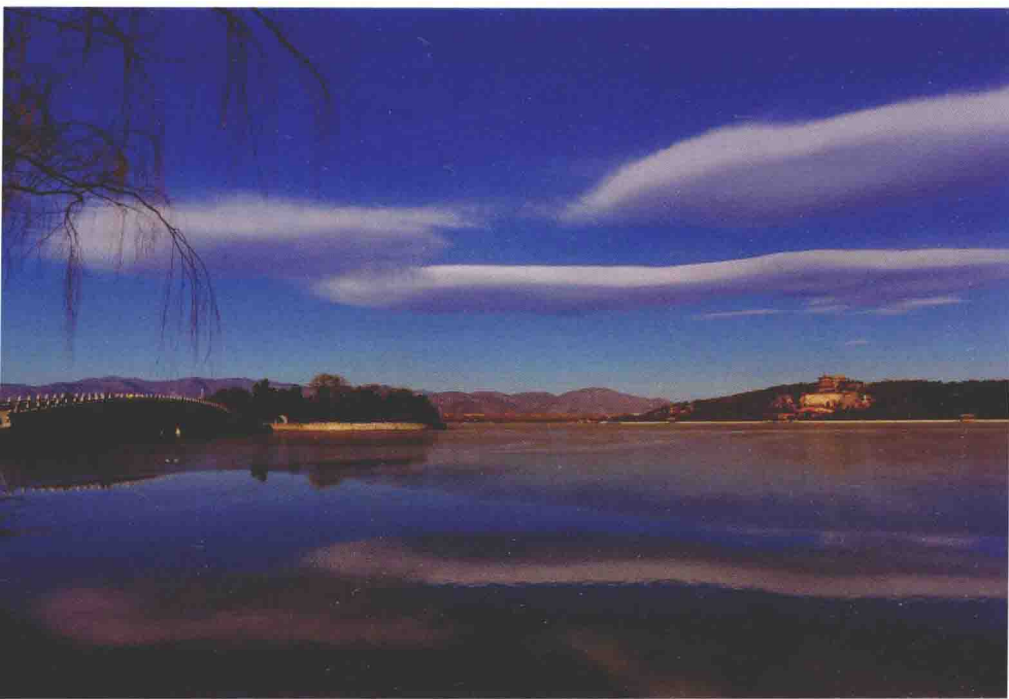
希望本书能够帮助生活在现代社会的读者满足对传统园林建筑的好奇心，知晓古典建筑具有的人文、艺术学的意义，了解园林建筑艺术和哲学、美学之间的关系，进而探求与获得颐和园的园林建筑美。为找出颐和园的园林建筑美，我在中国美学、中国建筑、中国传统艺术方面，介绍了许多前辈学者的研究成果。尤其是周维权先生参编的《颐和园》以及他的《中国园林艺术史》，清华大学建筑系编写的《建筑史论文集》，北京出版社的《颐和园志》等有权威的书籍。希望本书可以在不破坏所引用与借鉴的前人研究的基

础上，完成一次古人与现代人、前辈与后辈研究者之间的对话。

本书的研究以历史、园林史与园林技法等内容为基础，随之进一步分析和整理颐和园的固有园林建筑技法、艺术性、创造性、历史特殊性、皇家园林的文化艺术价值以及中国固有的思想和文化，并融入个人观点。颐和园本身所包含的内容之丰富，是无法完全用文字能够表达的，这种情况下，本书以大量图片与图片说明作为文字内容的补充，使读者会意。

为了准备有关颐和园的资料，我用了将近六年的时间。为了给颐和园的每个景点取景，我去了大概有几百次。每次到颐和园我都有不同的感觉。春天的颐和园，冬天的颐和园，风中的颐和园，雨中的颐和园，清晨的颐和园，傍晚的颐和园，晴朗日子里的颐和园，阴霾天气下的颐和园……随着自然的变化，我眼中的颐和园也随之变化。历经三百多年历史的颐和园如同大自然一般环绕着我，在园林环境中，我感受到精神上的自由与乐趣，喜悦与释放，温暖与安慰。

古话说“视而不见，听而不闻”。在复杂又万变的现代社会中，人们有时需要“停”下才能达到万物的真心。然而，我们却往往不知道如何才能停下来。《园冶》一书中解释，亭子的“亭”是“停”的意思。宗白华先生说过，“你了解‘光’吗？你可曾同那林中透射的斜阳共舞？”偶尔，我会在颐和园的小亭子里停下来，听着风声，仰望着在灿烂阳光中闪烁的绿叶，或是在夕佳楼前远望傍晚回家的紫云，心灵获得前所未有的平和与满足。真心希望有机会读到这本书的您也能同我一样，在颐和园能感受这份感受。



颐和园全景

目 录

序 言

第一章

颐和园的景观结构及 其历史变迁

颐和园的发展史 / 2

一、清漪园之前的建置 / 2

金代 / 3

元代 / 3

明代 / 4

二、清漪园时期 / 8

三、颐和园时期 / 13

四、中华人民共和国建立至现在 / 16

颐和园景观结构分析	/	17
一、宫廷区	/	19
宫廷朝政区	/	19
寝宫生活区	/	22
二、万寿山前山与前湖景区	/	30
万寿山前山区	/	30
(1) 前山区纵横主体建筑群	/	30
(2) 万寿山前山东端	/	40
(3) 万寿山前山西端	/	46
前湖景区	/	49
(1) 前湖中部	/	49
(2) 西堤以东	/	51
(3) 西堤以西	/	55
三、万寿山后山与后湖景区	/	57
万寿山后山景区	/	57
(1) 万寿山后山中部	/	57
(2) 万寿山后山东端	/	59
(3) 万寿山后山西端	/	62
后湖景区	/	64

第二章

颐和园的审美艺术特点

因地制宜 / 68

一、全园范围内的因地制宜 / 70

二、局部景点中的因地制宜 / 77

巧于借景 / 85

一、颐和园在整体上的借景 / 85

园外借景 / 85

园内借景 / 95

二、园中之园的借景 / 102

名景模拟 / 108

一、清漪园昆明湖与杭州西湖 / 109

二、佛香阁与杭州开化寺六和塔 / 121

三、须弥灵境与承德普宁寺、西藏桑耶寺 / 127

四、惠山园与无锡寄畅园 / 131

五、罗汉堂与杭州灵隐寺、净慈寺 / 138

六、凤凰墩与无锡黄埠墩 / 143

山林气象 / 145

一、人工与天工的结合 / 146

颐和园的假山 / 146

颐和园的古树 / 155

敞朗轩快 / 163

一、俯仰宇宙 / 163

二、小中见大 / 172

虚灵意味 / 173

一、四时之景 / 173

二、虚景之美 / 190

曲折有致 / 200

生命的节奏 / 200

第三章

颐和园文化象征的内涵

颐和园与道家 / 208

一、道的体现与自由自在的艺术精神 / 209

二、寓意象征 / 222

颐和园与儒家 / 232

一、儒家思想的影响 / 232

君子比德 / 232

乐而不淫 / 238

突出秩序感 / 246

二、易学的影响 / 248

颐和园与佛家 / 251

一、淡淡的佛香 / 251

二、一花一世界 / 278

三、佛家色彩的减少 / 284